

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РАДИОТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ В.Ф.
УТКИНА»

Кафедра «Иностранные языки»

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Оценочные материалы – это совокупность учебно-методических материалов (контрольных заданий, описаний форм и процедур проверки), предназначенных для оценки качества освоения обучающимися данной дисциплины как части ОПОП.

Цель – оценить соответствие знаний, умений и владений, приобретенных обучающимся в процессе изучения дисциплины, целям и требованиям ОПОП.

Основная задача – обеспечить оценку уровня сформированности компетенций, предусмотренных федеральным образовательным стандартом и рабочей программой дисциплины «Иностранный язык».

Контроль знаний обучающихся проводится в форме промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачёта, экзамена. Форма проведения зачёта – выполнение практического задания, представленного в виде контрольной работы и перевода текста. Форма проведения экзамена – письменный перевод со словарём, реферирование, перевод с листа (рендеринг), устная беседа с преподавателем.

2. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Сформированность каждой компетенции в рамках освоения данной дисциплины оценивается по трехуровневой шкале:

1) пороговый уровень является обязательным для всех обучающихся по завершении освоения дисциплины;

2) продвинутый уровень характеризуется превышением минимальных характеристик сформированности компетенций по завершении освоения дисциплины;

3) эталонный уровень характеризуется максимально возможной выраженностью компетенций и является важным качественным ориентиром для самосовершенствования.

Уровень освоения компетенций, формируемых дисциплиной:

а) описание критериев и шкалы оценивания практического задания (контрольная работа):

Шкала оценивания	Критерий
3 балла (эталонный уровень)	Контрольная работа выполнена без ошибок
2 балла (продвинутый уровень)	Контрольная работа выполнена, но имеются ошибки (от 2 до 3)
1 балл (пороговый уровень)	Контрольная работа выполнена, но имеются ошибки (от 4 до 8)
0 баллов	Контрольная работа выполнена с большим количеством ошибок (от 9 и более)

б) описание критериев и шкалы оценивания практического задания (перевод текста):

Шкала оценивания	Критерий
3 балла (эталонный уровень)	Перевод выполнен без смысловых, лексических, грамматических ошибок.
2 балла (продвинутый уровень)	Перевод выполнен без смысловых ошибок, но имеются лексические и грамматические неточности (от 2 до 3)
1 балл (пороговый уровень)	Перевод выполнен со смысловыми, лексическими, грамматическими ошибками (от 4 до 8)
0 баллов	Перевод не выполнен или количество смысловых ошибок более 8.

На зачёт выносятся 2 практических вопроса: контрольная работа и перевод текста. Максимально студент может набрать 6 баллов. Итоговый суммарный балл студента, полученный при прохождении промежуточной аттестации, переводится в традиционную форму по системе «зачтено», «незачтено».

Оценка «зачтено» выставляется студенту, который набрал в сумме 3 баллов и выше при

условии выполнения всех заданий на уровне не ниже порогового. Обязательным условием является выполнение всех предусмотренных в течении семестра тестовых работ.

Оценка «незачтено» выставляется студенту, который набрал в сумме менее 3 баллов или не выполнил всех предусмотренных в течении семестра тестовых работ.

Экзамен проводится в форме письменного опроса по билетам (вопросам), с предварительной подготовкой. Экзаменатор вправе задавать вопросы сверх билета.

Экзаменационный билет состоит из следующих вопросов:

1. Письменный перевод текста со словарём (1200 символов x 40 мин)
2. Устный перевод текста с листа (5-7 минут, без словаря (рендеринг))
3. Беседа с преподавателем (список тем для диалогической и монологической речи)
4. Письменный реферат (5000 печатных символов со словарём x 1.5 часа)

а) описание критериев и шкалы оценивания практического задания (письменный перевод текста со словарём):

Шкала оценивания	Критерий
3 балла (эталонный уровень)	Перевод выполнен без смысловых, лексических, грамматических ошибок. Временной лимит соблюден.
2 балла (продвинутый уровень)	Перевод выполнен без смысловых ошибок, но имеются лексические и грамматические неточности (от 2 до 3). Временной лимит соблюден.
1 балл (пороговый уровень)	Перевод выполнен со смысловыми, лексическими, грамматическими ошибками (от 4 до 8) . Превышен временной лимит.
0 баллов	Перевод не выполнен или количество смысловых ошибок более 8.

б) описание критериев и шкалы оценивания практического задания (устный перевод текста):

Шкала оценивания	Критерий
3 балла (эталонный уровень)	Текстовое содержание передано точно, без смысловых ошибок. Временной лимит соблюден.
2 балла (продвинутый уровень)	Текстовое содержание передано не достаточно полно, однако смысловая составляющая передана точно. Временной лимит соблюден.
1 балл (пороговый уровень)	Текстовое содержание передано со смысловыми искажениями (2-3 ошибки). Превышен временной лимит.
0 баллов	Текстовое содержание не передано или допущено большое количество искажений смысла (от 4 и выше).

в) описание критериев и шкалы оценивания практического задания (письменный перевод текста со словарём):

Шкала оценивания	Критерий
3 балла (эталонный уровень)	Дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос. Не т лексических и грамматических ошибок, в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность
2 балла (продвинутый уровень)	Ответ четко структурирован, логичен, Могут быть допущены 2-3 лексические или грамматические неточности или незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью преподавателя.
1 балл (пороговый уровень)	Дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Имеются грубые грамматические и лексические ошибки.(4-5 ошибок)
0 баллов	Ответ на вопрос полностью отсутствует Отказ от ответа. Многочисленные грубые лексические и

	грамматические ошибки (свыше 6).
--	----------------------------------

г) описание критериев и шкалы оценивания практического задания (письменный реферат):

Шкала оценивания	Критерий
3 балла (эталонный уровень)	Реферат чётко структурирован. Нет смысловых, лексических, грамматических ошибок. Содержание соответствует принципам когезии и когерентности. Временной лимит соблюден.
2 балла (продвинутый уровень)	Реферат чётко структурирован. Имеются лексические и грамматические неточности (от 2 до 3). Временной лимит соблюден.
1 балл (пороговый уровень)	Реферат не структурирован. Имеются смысловые, лексические, грамматические ошибки (от 4 до 8). Превышен временной лимит.
0 баллов	Реферат не выполнен или не соблюдена структура и количество смысловых ошибок более 8.

В совокупности студент может набрать 12 баллов, что соответствует оценке «**отлично**».
Оценке «**хорошо**» соответствует показатель в диапазоне от 11 до 7 баллов.
Оценке «**удовлетворительно**» соответствует показатель в диапазоне от 6 до 4.
Баллы от 3 до 0 соответствуют оценке «**неудовлетворительно**».

3. ПАСПОРТ ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Вид, метод, форма оценочного мероприятия
1	Раздел 1. Введение в курс иностранного языка	УК-4	зачёт
2	Раздел 2. Видо-временные формы глагола. Группа настоящего времени.	УК-4 УК-4	зачёт
3	Раздел 3. Видо-временные формы глагола. Группа прошедшего времени.	УК-4	зачёт
4	Раздел 4. Видо-временные формы глагола. Группа будущего времени	УК-4	зачёт
5	Раздел 5. Тестовый модуль	УК-4	зачёт
6	Раздел 6. Неличные формы глагола. Инфинитив	УК-4	зачёт
7	Раздел 7. Герундий, герундиальные конструкции.	УК-4	зачёт
8	Раздел 8. Причастие I. Сложные предложения	УК-4	зачёт
9	Раздел 9. Причастие II. Условные предложения	УК-4	зачёт
10	Раздел 10. Тестовый модуль	УК-4	зачёт
11	Раздел 11. Термины и терминообразование	УК-4	зачёт
12	Раздел 12. Переводческая практика	УК-4	зачёт
13	Раздел 13. Переводческая практика	УК-4	зачёт
14	Раздел 14. Правила составления реферата	УК-4	зачёт
15	Раздел 10. Тестовый модуль	УК-4	зачёт
16	Раздел 16. Реферирование	УК-4	экзамен
17	Раздел 17. Монологическая речь	УК-4	экзамен
18	Раздел 18. Диалогическая речь.	УК-4	экзамен
19	Раздел 19. Аналитическое чтение и перевод	УК-4	экзамен
20	Раздел 10. Тестовый модуль	УК-4	экзамен

4. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

4.1 Промежуточная аттестация (зачёт)

Коды компетенций	Результаты освоения ОПОП Содержание компетенций
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

а) типовая контрольная работа:

Пример контрольных работ:

1. Замените выделенные части предложений причастными оборотами.

1. He looked at me and hesitated: **he didn't know what to say**.
2. **As he had long lived there and knew the place very well**, he easily found his way to the Town Hall.
3. Take care **when you cross the street**.
4. Don't you feel tired **after you have walked so much**?
5. He knew the language well **because he had been taught since child-hood**.
6. **While I was waiting for him** I looked through the magazines **which were lying on the table**.
7. The channel **which will link the two seas** is being built now.
8. The explanation **which was given** was not complete.
9. **As I was shown the wrong way** I couldn't find his house.
10. Modern houses have better facilities **because they are built in a new way**.

2. Найдите и подчеркните причастия, переведите предложения.

1. We need highly developed electronics and new materials to make supercomputers.
2. New alloys have appeared during the last decades, among them a magnesium-lithium alloy developed by our scientists.
3. We are carried by airplanes, trains and cars with built-in electronic devices.
4. Computer components produced should be very clean.
5. Many countries have cable TV, a system using wires for transmitting TV programs.
6. The fifth-generation computers performing 100 billion operations a second will become available in the near future.
7. A video phone has a device which allows us to see a room and the face of the person speaking.
8. New technologies reduce the number of employees needed.

3. Переведите выделенные части предложения.

1. **When completed** in 1897, Jefferson's building was the largest and costliest library in the world.
2. **Though being** a school teacher of mathematics all his life, Tsiolkovsky concentrated his attention on man's travel into space.
3. **If compared** to today's TV program, the first black-and-white pictures were rather bad.
4. **While being** a teacher of deaf people Bell became interested in sound and its transmission.
5. **Though discovered**, Newton's mistake had no influence on his theory.
6. **While working at** a new transmitter for deaf people Bell invented a tel-eophone.
7. **If heated** to 100 °C, water turns into steam.

4. Выберите подходящую по смыслу форму герундия из представленных ниже.

Creating, processing, performing, adding, clicking, printing, rendering, turning, debugging

1. Graphic artists like _____ colour and depth to their drawings and designs.
2. A 32-bit painting program has a complete palette of tools for _____ images from scratch.
3. The speed of a microprocessor is important in _____ information.

4. Before _____ a document, the user should decide on the layout.
5. You can open the colour palette by _____ on the corresponding pop-up icon.
6. _____ refers to the techniques used to make realistic images.
7. _____ continues until the program runs smoothly.
8. Rotation is the process of _____ the object around an axis.
9. PCs generate graphics by _____ mathematical calculations on data.

5. Закончите предложения, используя герундий.

1. What is your idea of (обсудить этот вопрос сейчас)?
2. The film is worth (посмотреть).
3. It's no use (плакать).
4. He is busy (подготовкой к докладу).
5. In spite of (быть занятым), he did not refuse to help us.

6. Переведите части предложения с помощью субъектного инфинитивного оборота.

1. Считают, что она the best singer.
2. Известно, что он the best writer.
3. Видели, как он вошел the house.
4. Предполагалось, что я встречу him.
5. Говорят, он вернулся at last.
6. Сообщают, что он пишет a new novel.
7. Он, говорят, пишет poems.
8. Ожидается, что корабль прибудет in two days.

7. Замените методом подбора части предложения на русском языке соответствующими частями на английском языке, данными под буквами a-f.

Образец: пункт f (I'd like you to feel comfortable.)

1. We expected (что Том опоздает).
2. Would you like me (чтобы я пошел) here ?
3. He doesn't want (чтобы кто-нибудь знал).
4. Do you want (чтобы мы пошли) with you ?
5. I want (чтобы ты сказал) the truth.
6. I'd like (чтобы вы чувствовали себя) comfortable.

- a) you to tell
- b) me to go
- c) anybody to know
- d) Tom to be late
- e) us to come
- f) you to feel

б) типовой текст для перевода

IC Development

The early progress in the development of the IC was not easy. The high cost gave an indication of the difficulties which were being encountered. Yield was a major problem. Only a limited amount of accuracy was available with the processes available at the time, and this meant that only a small proportion of the chips worked correctly. The more complicated the chip, the smaller the chance of it working. Even circuits with a few tens of components gave yields of about only 10%.

Most of the IC development in the 1960s was devoted towards increasing the yield. It was recognised that the key to success in this field lay in being able to manufacture ICs economically. This could only be achieved if the percentage of working circuits in a wafer could be significantly increased.

Most of the development and advances were made in the USA because of the amount of money which was available for space research.

Despite this other countries made a number of significant advances. Europe was well up with the field. In the UK a lot of preparatory work had been undertaken by Plessey for the Royal Radar Establishment. Other companies including Ferranti, Standard Telephones and Cables (S.T.C.) and Mullard (now part of Philips, which in turn has changed to NXP) all joined the IC club. Other countries in Europe saw similar interest in these new devices.

Japan, which fast becoming a very major force in world economics saw the significance of semiconductor technology. In most areas of research from the first production transistors to IC technology itself they were only about two years behind the U.S.A. One of the first Japanese companies to produce ICs was the Nippon Electric Company, NEC which brought its first products to market in 1965.

4.2. Промежуточная аттестация (экзамен).

Коды компетенций	Результаты освоения ОПОП Содержание компетенций
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

а) типовой текст для перевода со словарём

Microprocessor circuits

Microprocessors are the most-complicated ICs. They are composed of billions of transistors that have been configured as thousands of individual digital circuits, each of which performs some specific logic function. A microprocessor is built entirely of these logic circuits synchronized to each other. Microprocessors typically contain the central processing unit (CPU) of a computer.

Just like a marching band, the circuits perform their logic function only on direction by the bandmaster. The bandmaster in a microprocessor, so to speak, is called the clock. The clock is a signal that quickly alternates between two logic states. Every time the clock changes state, every logic circuit in the microprocessor does something. Calculations can be made very quickly, depending on the speed (clock frequency) of the microprocessor.

Microprocessors contain some circuits, known as registers, that store information. Registers are predetermined memory locations. Each processor has many different types of registers. Permanent registers are used to store the preprogrammed instructions required for various operations (such as addition and multiplication). Temporary registers store numbers that are to be operated on and also the result. Other examples of registers include the program counter (also called the instruction pointer), which contains the address in memory of the next instruction; the stack pointer (also called the stack register), which contains the address of the last instruction put into an area of memory called the stack; and the memory address register, which contains the address of where the data to be worked on is located or where the data that has been processed will be stored.

б) типовой текст для перевода с листа

Further integration levels

As MOS technology had largely conquered the problem of heat dissipation, the way lay open for the development of much higher levels of integration.

Progress in this area of integrated circuit development was very rapid. Only a year after Texas launched their first device, Fairchild took the lead by manufacturing a device with over a thousand transistors. The chip was a 256 bit RAM and it was the first major attempt at conquering the dominance of the magnetic core memory which was used in computers at this time.

While it was a milestone in semiconductor technology the device was not a commercial success. The chip was about twice as expensive as the traditional core memory and it did not sell. However it showed the way which semiconductor technology was to progress. Only when 1 kbit RAMs were launched did semiconductor devices start to show an advantage.

As the 1970s progressed MOS technology became the dominant format for ICs. Although linear ICs were gaining in popularity and chips like the famous 741 operational amplifier were introduced, it was MOS technology which dominated the market. Integration levels continued to increase and new ideas started to develop in the minds of IC designers.

в) типовые темы для беседы (для развития навыков диалогической и монологической речи).

1. Great Britain
2. The USA
3. Education in Britain
4. Washington
5. London
6. My University - RSREU
7. My specialty
8. My home city - Ryazan
9. About myself
10. English as a global language
11. Internet for leisure and studies

г) типовой текст для реферата

Linear Power Supply: linear regulated supply

Linear regulated power supplies are able to offer exceedingly low levels of output noise and good stabilisation, but at the expense of size and efficiency. Linear power supplies are widely used because of the advantages they offer in terms of overall performance. Linear regulated power supplies are often used in exacting situations where the regulation and removal of noise is paramount. While linear power supplies may not be as efficient as other types of power supply technology, they offer the best performance and are therefore used in many applications where noise is of great importance. Often audio amplifiers and many other items of electronic equipment use linear power supplies to obtain the best performance.



Typical variable linear power supply for bench laboratory use

Linear power supply basics

Linear regulated power supplies gain their name from the fact that they use linear, i.e. non-switching techniques to regulate the voltage output from the power supply. The term linear power supply implies that the power supply is regulated to provide the correct voltage at the output. Sometimes the sensing of the voltage may be accomplished at the output terminals, or on some occasions it may be achieved directly at the load. In terms of the overall make-up of a linear power supply, it can be split into several blocks as detailed below.

The main elements of the linear power supply are:

- **Input transformer:** As many regulated power supplies take their source power from an AC mains input, it is common for linear power supplies to have a step down or occasionally a step up transformer. This

also serves to isolate the power supply from the mains input for safety.

- **Rectifier:** As the input from an AC supply is alternating, this needs to be converted to a DC format. Various forms of rectifier circuit are available.

Even for DC powered regulators, a rectifier may be placed at the input to guard against inverse connection of the supply.

- **Smoothing:** Once rectified from an AC signal, the DC needs to be smoothed to remove the varying voltage level. Large reservoir capacitors are used for this. Smoothing action of a reservoir capacitor
- **Linear regulator:** Once a smoothed supply is available, this can then be applied to the linear regulator. This will provide a properly regulated output.

Linear power supply regulators

There are two main types of linear power supply:

- **Shunt regulator:** The shunt regulator is less widely used as the main element within a voltage regulator. For this form of linear power supply, a variable element is placed across the load. There is a source resistor placed in series with the input, and the shunt regulator is varied to ensure that the voltage across the load remains constant.
- **Series regulator:** This is the most widely used format for a linear power supply. As the name implies a series element is placed in the circuit, and its resistance varied via the control electronics to ensure that the correct output voltage is generated for the current taken.

Both of these types of linear regulator used in power supplies has its uses and can be used in different situations.

Linear power supply advantages / disadvantages

The use of any technology is often a careful balance of several advantages and disadvantages. This is true for linear power supplies which offer some distinct advantages, but also have their drawbacks.

Linear PSU advantages

- **Established technology:** Linear power supplies have been in widespread use for many years and their technology is well established and understood.
- **Low noise:** The use of the linear technology without any switching element means that noise is kept to a minimum and the annoying spikes found in switching power supplies are now found.

Linear PSU disadvantages

- **Efficiency:** In view of the fact that a linear power supply uses linear technology, it is not particularly efficient. Efficiencies of around 50% are not uncommon, and under some conditions they may offer much lower levels.
- **Heat dissipation:** The use of a series or parallel (less common) regulating element means that significant amounts of heat are dissipated and this needs to be removed.
- **Size:** The use of linear technology means that the size of a linear power supply tends to be larger than other forms of power supply.

Despite the disadvantages, linear regulated power supply technology is still widely used, although it is more widely used where low noise and good regulation are needed. One typical application is for audio amplifiers where the linear supply is able to provide optimum performance for powering all the stages of the amplifier.

Составил:
старший преподаватель кафедры
иностранных языков _____/О.В. Асташина/

Заведующий кафедрой
иностранных языков, к.п.н., доцент _____/Н.Е. Есенина/

Оператор ЭДО ООО "Компания "Тензор"			
ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ			
ПОДПИСАНО ЗАВЕДУЮЩИМ КАФЕДРЫ	ФГБОУ ВО "РГРТУ", РГРТУ , Есенина Наталья Евгеньевна, Директор	13.11.25 11:38 (MSK)	Простая подпись
ПОДПИСАНО ЗАВЕДУЮЩИМ ВЫПУСКАЮЩЕЙ КАФЕДРЫ	ФГБОУ ВО "РГРТУ", РГРТУ , Дмитриев Владимир Тимурович, Заведующий кафедрой РУС	Утверждение рабочих программ 13.11.25 15:50 (MSK)	Простая подпись